



**Scambio culturale: Liceo Sc. St. "Galileo Galilei", Selvazzano (Padova)**

**Cabra Catholic School, Adelaide (South Australia)**



#### RESPONSABILE DEL PROGETTO

Stefani Mariateresa Roletto Cibin Patrizia

#### FINALITA', OBIETTIVI, CONTENUTI

L'iniziativa di scambio con la Cabra Catholic School di Adelaide, dove la lingua italiana è una delle discipline d'insegnamento, per i prossimi anni scolastici rientra nel più ampio progetto di scambi culturali con studenti ed insegnanti di diversi paesi stranieri già in atto nel nostro istituto da parecchi anni, condividendone di conseguenza gli obiettivi sia formativi che didattico-educativi.

Eccone una breve sintesi:

- Capacità di relazionarsi con coetanei, le loro famiglie e i loro insegnanti, usando la L2, risolvendo piccoli problemi di adattamento e rispettando regole comuni e specifiche delle famiglie
- Conoscenza di culture diverse e confronto tra differenti usi e costumi, riguardanti in particolare la vita familiare e scolastica
- Potenziamento delle abilità linguistiche in situazioni reali
- Acquisizione di conoscenze multidisciplinari sull'Australia, riguardanti ad esempio la geografia, la storia, la letteratura, le scienze, l'arte su argomenti da concordare con i colleghi
- Potenziamento della metodologia di ricerca, delle capacità di progettazione e organizzazione.

Premesso che non sono ancora state confermate le date dei punti 5 e 7, le fasi del progetto saranno le seguenti:

- Definizione degli alunni partecipanti : tra i 25 e i 30 in base alle disponibilità dei partners. Il progetto si rivolge agli studenti delle future classi 2<sup>a</sup>, 3<sup>a</sup> e 4<sup>a</sup>. Nella scelta si dovrà necessariamente tener conto dei risultati scolastici (no sospensione del giudizio), del voto di condotta, delle classi di provenienza e dell'età e del sesso dei partners australiani
- Conoscenza virtuale utilizzando la lingua inglese

- Organizzazione del soggiorno in Italia degli Australiani della durata di circa 3 settimane tra settembre e ottobre 2011. Proposte e redazione programma con gli alunni e i colleghi disponibili
- Attività in classe e ricerca a gruppi sugli argomenti indicati negli obiettivi
- Accoglienza degli Australiani nelle famiglie e frequenza scolastica al mattino. I docenti saranno ospitati da insegnanti del nostro istituto
- Questionario di monitoraggio
- Soggiorno di 3 settimane ad Adelaide degli studenti italiani accompagnati da 2 docenti nelle prime tre settimane di agosto 2011, ospitati dai propri partners. I docenti saranno ospitati dai colleghi australiani. Sono previste brevi gite o visite durante i weekend e la frequenza scolastica da lunedì a venerdì. E' possibile un breve soggiorno di un paio di giorni a Sidney durante il viaggio di andata (scalo aereo)
- Valutazione dell'esperienza e produzione di materiali vari (diari, fotografie, poster, etc.)

#### DURATA

Il progetto si svolgerà dunque nel corso dell'anno scolastico 2010/2011 e all'inizio del 2011/12 per l'attuazione di tutte le fasi indicate.

#### COSTI

Ogni studente che partecipa al progetto dovrà sostenere le spese per il viaggio in Australia e i costi necessari per ospitare il partner durante la visita in Italia. Si dovrà decidere come suddividere il costo del viaggio degli accompagnatori, i quali sosterranno le spese per ospitare i colleghi australiani.

Si propone che la scuola provveda all'assicurazione necessaria per i viaggi intercontinentali, estendendo l'assicurazione già stipulata per ogni studente e eventuali piccole spese per l'accoglienza degli ospiti a scuola.

#### Considerazioni finali

Già circa una cinquantina di famiglie ha dimostrato vivo interesse per lo scambio durante un incontro informativo tenutosi a scuola alla fine di maggio, dopo l'approvazione del progetto da parte del Collegio Docenti del 18 maggio 2010.

Il sito della scuola australiana è: [www.cabra.adl.catholic.edu.au](http://www.cabra.adl.catholic.edu.au)

Selvazzano, 21 novembre 2010

le responsabili del progetto

Prof.sse Mariateresa Stefani Patrizia Roletto Cibin

Relazione sull'attuazione del Progetto scambio culturale con la Cabra Catholic School di Adelaide a conclusione dell' a.s. 2010/11

Il progetto è giunto alla sua definizione al termine del corrente anno scolastico, secondo le fasi indicate nella programmazione di novembre. Ogni famiglia ha aderito spontaneamente e con entusiasmo all'iniziativa, compilando le schede fornite dalla scuola e partecipando ai vari incontri informativi organizzati dalle docenti organizzatrici.

Eccone i dettagli:

1. Selezione degli studenti italiani secondo i criteri indicati. Il numero totale è di 25 (16 ragazze e 9 ragazzi), iscritti alle classi seconde, terze e quarte del liceo. Nessuno studente ha riportato sospensioni del giudizio al termine degli scrutini di giugno.

2. Definizione delle date delle reciproche visite:

Visita degli studenti italiani ad Adelaide: dal 2/08/2011 al 23/08/2011

Visita degli studenti australiani in Italia: dal 15/09/2011 al 15/10/2011

con soggiorno a Padova dal 27/09/2011 al 15/10/2011

3. Definizione del preventivo e successivo appalto per il viaggio all'agenzia

"GOAUSTRALIA" di Torino ([www.goaustralia.it](http://www.goaustralia.it)) per un costo complessivo di 2395 euro a studente, comprensivo di assicurazione, alcune escursioni come da programma. La quota comprende anche 2

gratuità per le docenti accompagnatrici, escluse le tasse aeroportuali.

Gli studenti frequenteranno le lezioni scolastiche con i partner australiani dal lunedì al venerdì, secondo l'orario della scuola.

4. Definizione dell'accoglienza degli studenti australiani, che saranno ospitati dalle famiglie dei rispettivi partners.

Per questo punto si chiederà il sostegno di alcune autorità pubbliche, come il Comune di Selvazzano, la Provincia di Padova e la Regione Veneto, l'Ufficio Turistico di Padova e di Abano e Montegrotto Terme, così come l'aiuto della Cassa di Risparmio, l'Associazione Padovani nel Mondo, l'Associazione Australia-Italia.

Pur non essendo ancora state fissate le date, le iniziate previste sono:

- a) Visite guidate in città (Cappella degli Scrovegni, Università e Teatro anatomico, Palazzo della Ragione e Caffè Pedrocchi, Basilica di S. Antonio e altri siti di particolare interesse).
- b) Visita della zona termale con eventuale ingresso in piscina per gli studenti.
- c) Visita dei Colli Euganei, in particolare Arquà Petrarca.
- d) Visita di un giorno a Venezia e Vicenza o Verona.

Per questi punti è prevista la collaborazione dei docenti di varie discipline, in particolare di storia dell'arte.

- e) Gita a Gardaland di un giorno solo per il gruppo australiano.
- f) Incontri con autorità pubbliche (in base alle disponibilità), come il sindaco di Selvazzano, o assessori della provincia e/o regione.
- g) Coinvolgimento della stampa, ad es. "Il Mattino di Padova", per la pubblicazione di un articolo sull'iniziativa.
- h) Illustrazione a scuola di lavori, in parte già pronti, in lingua inglese e italiana su elementi di civiltà, arte, storia del territorio, ma anche sulla organizzazione del sistema scolastico italiano e della nostra scuola.
- i) Frequenza antimeridiana alle lezioni scolastiche di tutti gli ospiti nelle varie classi, secondo un calendario che verrà loro fornito all'arrivo.

Per lo svolgimento delle varie attività in Italia e in Australia si chiederanno contributi alle Istituzioni sopra citate, convinti della valenza culturale-educativa dell'iniziativa e considerato il fatto che il nostro liceo (tradizionalmente scientifico con collaudate sperimentazioni di bilinguismo) dal prossimo anno scolastico attiverà anche una nuova sezione di liceo linguistico.

Selvazzano, 17 giugno 2011

le responsabili di progetto

Mariateresa Stefani Patrizia Roletto Cibir